

## KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

# SÜDWEEST AquaVision PU- Weißlack Satin Standardfarbton

Odkaz	130000006187/
Rev. č.	1.0
Dátum revízie	25.10.2018
Dátum tlače	05.03.2019

### ODDIEL 1: IDENTIFIKÁCIA LÁTKY/ZMESI A SPOLOČNOSTI/PODNIKU

#### 1.1 Identifikátor produktu

Obchodný názov SÜDWEEST AquaVision PU-Weißlack Satin Standardfarbton

Kód výrobku 30595-001

#### 1.2 Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú

Lak

Nedoporučované použitia Tieto informácie nie sú k dispozícii.

#### 1.3 Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov

SÜDWEEST Lacke + Farben GmbH & Co.KG  
Iggelheimer Str. 13  
D - 67459 Böhl-Iggelheim  
Telefon: +49 6324/709-0  
Telefax: +49 6324/709-175  
www.suedwest.de

E-mailová adresa osoby zodpovednej za KBÚ  
Európska únia  
sdb@suedwest.de

1.4 Núdzové telefónne číslo Európska únia Telefón: +44 (0)1235 239 670

### ODDIEL 2: IDENTIFIKÁCIA NEBEZPEČNOSTI

#### 2.1 Klasifikácia látky alebo zmesi

Klasifikácia (NARIADENIE (ES) č. 1272/2008)

Nie je nebezpečnou látkou alebo zmesou.

#### 2.2 Prvky označovania

Označovanie (NARIADENIE (ES) č. 1272/2008)

# SÜDWEST AquaVision PU- Weißlack Satin Standardfarbton

Nie je nebezpečnou látkou alebo zmesou.

## Dodatočné označenie:

EUH210

Na požiadanie možno poskytnúť kartu bezpečnostných údajov.

EUH208

Obsahuje 1,2-benzizotiazol-3(2H)-ón, 2-metyl-2H-izotiazol-3-ón, zmes z týchto látok: 5-chlór-2-metyl-2H-izotiazol-3-ón [EC číslo 247-500-7] a 2-metyl-2H-izotiazol-3-ón [EC číslo 220-239-6] (3:1). Môže vyvolať alergickú reakciu.

V prípade 2-metyl-2H-izothiazol-3-on (MIT) sa v súlade s odporúčaním CEPE dobrovoľne aplikuje označená hranica 15 ppm (namiesto 100 ppm).

## Nariadenie o biocídnych produktoch (528/2012):

Obsahuje 1,2-benzizotiazol-3(2H)-ón, 2-metyl-2H-izotiazol-3-ón, zmes z týchto látok: 5-chlór-2-metyl-2H-izotiazol-3-ón [EC číslo 247-500-7] a 2-metyl-2H-izotiazol-3-ón [EC číslo 220-239-6] (3:1). Ako účinné látky na ochranu skladovaných tovarov podľa Nariadenia o biocídnych výrobkoch (528/2012), článok 58(3)

## 2.3 Iná nebezpečnosť

Látka/zmes neobsahuje žiadne zložky, ktoré sa považujú za perzistentné, bioakumulatívne a toxické (PBT) alebo vysoko perzistentné a vysoko bioakumulatívne (vPvB), v množstve 0,1 % alebo vyššom.

## ODDIEL 3: ZLOŽENIE/INFORMÁCIE O ZLOŽKÁCH

### 3.2 Zmesi

Chemická povaha

Základný materiál vodouriediteľný lak, spojivo disperzia akryl-PUR

### Nebezpečné zložky

Poznámky

: Žiadne nebezpečné zložky

# SÜDWEST AquaVision PU- Weißlack Satin Standardfarbton

## ODDIEL 4: OPATRENIA PRVEJ POMOCI

### 4.1 Opis opatrení prvej pomoci

Všeobecné odporúčania	Pri úraze alebo keď pocítíte nevoľnosť, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc (kde je možné ukážete etiketu). Nikdy nepodávajte nič do úst osobe v bezvedomí. Ak nie je pri vedomí uložte do stabilizovanej polohy a vyhľadajte lekársku pomoc.
Vdychovanie	Postihnutého premiestnite na čerstvý vzduch. Udržiavajte pacienta v teple a v kľude. Ak je dýchanie nepravidelné alebo zastavené, nariadte umelé dýchanie. Pokiaľ symptómy pretrvávajú, vyhľadajte lekársku pomoc.
Kontakt s pokožkou	Okamžite si vyzlečte kontaminovaný odev. Umyte pokožku dôkladne mydlom a vodou alebo použite osvedčený čistič pokožky. Nepoužívajte rozpúšťadlá alebo riedidlá. Pokiaľ podráždenie pokožky pretrváva, vyhľadajte lekársku pomoc.
Kontakt s očami	Pri vniknutí do očí odstráňte kontaktné šošovky a ihneď vyplachujte najmenej 15 minút veľkým množstvom vody i pod viečkami. Poradte sa s lekárom.
Požitie	Vypláchnite ústa vodou a potom vypite veľké množstvo vody. NEVYVOLÁVAJTE zvracanie. Zaobstarajte lekársku opateru. Nechajte v kľude.

### 4.2 Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené

Symptómy Nie sú dostupné žiadne údaje.

### 4.3 Údaj o akejkolvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania

Zaobchádzanie Liečte symptomaticky.  
Nie sú dostupné žiadne údaje.

## ODDIEL 5: PROTIPOŽIARNE OPATRENIA

### 5.1 Hasiace prostriedky

# SÜDWEST AquaVision PU- Weißlack Satin Standardfarbton

Vhodné hasiace  
prostriedky

Pena odolná alkoholu  
Oxid uhličitý (CO<sub>2</sub>)  
Suchá chemikália  
Rozprášená voda

Nevhodné hasiace  
prostriedky  
**5.2 Osobitné ohrozenia  
vyplyvajúce z látky  
alebo zo zmesi**

Veľký prúd vody  
Oheň môže spôsobiť, že sa vyvíja:  
Oxid uhoľnatý  
Oxid uhličitý (CO<sub>2</sub>)  
Oxidy dusíka (NO<sub>x</sub>)  
Expozícia rozkladným produktom môže byť zdraviu  
nebezpečná.

**5.3 Rady pre  
požiarnikov**

Pri hasení požiaru použite v nevyhnutnom prípade izolačný  
dýchací prístroj.

Ďalšie pokyny

Neotvorené nádoby sa môžu ochladzovať postrekom vodou.  
Zbytky po požiari a kontaminovaná voda použitá na hasenie  
musia byť zneškodnené v súlade s miestnymi predpismi.

## ODDIEL 6: OPATRENIA PRI NÁHODNOM UVOLNENÍ

**6.1 Osobné  
bezpečnostné  
opatrenia, ochranné  
vybavenie a núdzové  
postupy**

Zabezpečte primerané vetranie.  
Nevdychujte výpary.

**6.2 Bezpečnostné  
opatrenia pre životné  
prostredie**

Produkt sa nesmie dostať do kanalizácie, vodných tokov  
alebo do pôdy.  
Ak materiál znečistí rieky a jazerá alebo kanalizácie,  
informujte príslušné úrady.

**6.3 Metódy a materiál  
na zabránenie šíreniu a  
vyčistenie**

Zadržte rozliate množstvo a potom pozberajte pomocou  
nehorľavých absorbčných materiálov (napr. piesku, zeminy,  
kremeliny, vermikulitu) a vložte do nádoby na zneškodnenie  
podľa miestnych/národných smerníc (viď oddiel 13).  
Očistite s detergentami. Nepoužívajte rozpúšťadlá.  
Kontaminovaný materiál zlikvidujte ako odpad podľa bodu  
13.  
Znečistený povrch dôkladne očistite.

**6.4 Odkaz na iné  
oddiely**

Informujte sa o ochranných opatreniach uvedených v  
oddieloch 7 a 8.

# SÜDWEST AquaVision PU- Weißlack Satin Standardfarbton

## ODDIEL 7: ZAOBCHÁDZANIE A SKLADOVANIE

### 7.1 Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie

Pokyny pre bezpečnú manipuláciu	Zabráňte kontaktu s pokožkou a očami. Zabráňte prístupu nepovolaným. Zaistite dostatočnú výmenu vzduchu a/alebo odsávanie v pracovných priestoroch. Dodržiavajte zákonné predpisy týkajúce sa ochrany a bezpečnostné predpisy.
Hygienické opatrenia	Pred pracovnými prestávkami a po skončení smeny si umyte ruky. Pri používaní nejedzte, nepite ani nefajčite. Pred opakovaným použitím vyzlečte a vyperte znečistený odev a rukavice a to i zvnútra.

### 7.2 Podmienky bezpečného skladovania vrátane akejkol'vek nekompatibility

Požiadavky na skladovacie plochy a zásobníky	Nádoby, ktoré sú otvorené, sa musia znovu dôkladne uzatvoriť a držať na stojato aby sa predišlo úniku kvapaliny. Skladujte v pôvodnej nádobe. Vezmite na vedomie bezpečnostné opatrenia uvedené na etikete/štítku. Chráňte pred mrazom, teplom a slnečným svetlom.
Návod na obyčajné skladovanie	Uchovávajte mimo dosahu oxidačných činidiel, silne kyslých alebo zásaditých materiálov. Uchovávajte mimo dosahu potravín, nápojov a krmív pre zvieratá.

<b>7.3 Špecifické konečné použitie, resp. použitia</b>	Ďalšie informácie nájdete v Technických špecifikáciách k produktu.
--	--

## ODDIEL 8: KONTROLY EXPOZÍCIE/OSOBNÁ OCHRANA

### 8.1 Kontrolné parametre

# SÜDWEST AquaVision PU- Weißlack Satin Standardfarbton

## Limitná(é) koncentrácia(e) v ovzduší

Zložky		Č. CAS
Podstata	Typ:	Kontrolné parametre

Neobsahuje žiadne látky s hraničnými hodnotami expozície na pracovisku. Ako základ nám pri vyhotovení slúžili platné zoznamy.

## 8.2 Kontroly expozície

### Primerané technické zabezpečenie

Postarajte sa o dobré vetranie, ak je to možné, použite interné odsávacie zariadenia, príp. ich nainštalujte.

### Individuálne ochranné opatrenia, ako napríklad osobné ochranné prostriedky

#### a) Ochrana očí / tváre

Na ochranu proti vystrekovanej kvapaline noste ochranné okuliare.  
Ochranné okuliare s bočnými krytmi vyhovujúce norme EN166

#### b) Ochrana kože Ochrana rúk

Odporúčaná preventívna ochrana pokožky  
Pred zahájením práce použite na exponované miesta pokožky prípravky odolné vode.  
Pri kontakte s kožou počas spracovania je potrebné nosiť ochranné rukavice.

Doba prieniku: 480 min

Minimálna hrúbka: 0,4 mm

Rukavice z nitrilovaného kaučuku, napr. KCL 730 Camatril® Velours (Kächele-Cama-Latex GmbH, priama linka: +49 6659-87-300, [www.kcl.de](http://www.kcl.de)) alebo rovnocenné

Plochy pokožky, ktoré s produktom prišli do kontaktu, by mali byť ošetrené ochranným krémom. Po kontakte sa tieto nesmú v žiadnom prípade použiť.

Zvolené ochranné rukavice majú vyhovovať špecifikáciám smernice EU 89/686/EHS a od nej odvodenej normy EN 374.

Voľba vhodných rukavíc závisí nielen od ich materiálu, ale aj od iných akostných parametrov, ktoré sa u jednotlivých výrobcov líšia.

#### Ochrana tela

pracovný odev

# SÜDWEST AquaVision PU- Weißlack Satin Standardfarbton

Po kontakte by sa pokožka mala umyť.  
Nepoužívajte rozpúšťadlá alebo riedidlá.

c) Ochrana dýchacích ciest

Za normálnych okolností sa nevyžaduje žiadny osobný prostriedok na ochranu dýchacích ciest.  
V prípade nedostatočného vetrania použite vhodný respirátor.  
Používatelia by mali pri náteroch postrekom nosiť filter proti časticiam P2.  
Ochrana dýchacích vyhovujúci norme EN 143.

## Kontroly environmentálnej expozície

Všeobecné odporúčania

Produkt sa nesmie dostať do kanalizácie, vodných tokov alebo do pôdy.  
Ak materiál znečistí rieky a jazerá alebo kanalizácie, informujte príslušné úrady.

## ODDIEL 9: FYZIKÁLNE A CHEMICKÉ VLASTNOSTI

### 9.1 Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

Vzhľad	kvapalina
Farba	biely
Zápach	charakteristický
Prahová hodnota zápachu	Údaje nie sú k dispozícii
pH	cca. 8,6
Teplota topenia/tuhnutia	Údaje nie sú k dispozícii
Počiatková teplota varu a destilačný rozsah	100 °C
Teplota vzplanutia	Nepoužiteľné
Rýchlosť odparovania	neurčené
Horľavosť (tuhá látka, plyn)	Nehodiace sa
Horný výbušný limit / Horná hranica horľavosti	Údaje nie sú k dispozícii
Dolný výbušný limit / Dolná	Údaje nie sú k dispozícii

# SÜDWEST AquaVision PU- Weißlack Satin Standardfarbton

hranica horľavosti

Tlak pár	23 hPa (20 °C)
Hustota pár	Údaje nie sú k dispozícii
Hustota	cca. 1,256 g/cm <sup>3</sup>
Rozpustnosť (rozpustnosti) Rozpustnosť vo vode	Miešateľné
Rozdeľovací koeficient: n- oktanol/voda	neurčené
Teplota samovznietenia	nie je samozápalný
Teplota rozkladu	Údaje nie sú k dispozícii
Viskozita Viskozita, dynamická	cca. 2.421 mPa.s (20 °C)
Výbušné vlastnosti	Nie je výbušný
Oxidačné vlastnosti	Nepoužiteľné

## 9.2 Iné informácie

Doba výtoku	Údaje nie sú k dispozícii
-------------	---------------------------

## ODDIEL 10: STABILITA A REAKTIVITA

### 10.1 Reaktivita

Nie sú známe nebezpečné reakcie pri použití za normálnych podmienok.

### 10.2 Chemická stabilita

Stabilný za normálnych podmienok.

### 10.3 Možnosť nebezpečných reakcií

Nebezpečné reakcie Tieto informácie nie sú k dispozícii.

### 10.4 Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť

Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť Stabilitosť pri aplikácii odporúčaných predpisov týkajúcich sa skladovania a manipulácie (pozri odsek 7).





# SÜDWEST AquaVision PU- Weißlack Satin Standardfarbton

**Karcinogenita****Produkt:**

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

**Reprodukčná toxicita****Produkt:**

Účinky na plodnosť

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Vývojová toxicita

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

**Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) - jednorazová expozícia****Produkt:**

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

**Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) - opakovaná expozícia****Produkt:**

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

**Aspiračná toxicita****Produkt:**

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

**Ďalšie informácie****Produkt:**

Produkt nie je ako taký odskúšaný. Zmes je klasifikovaná podľa prílohy I nariadenia (ES) 1272/2008. (podrobnosti, pozri kapitolu 2 a 3).

**ODDIEL 12: EKOLOGICKÉ INFORMÁCIE****12.1 Toxicita****Produkt:**

Toxicita pre ryby

Údaje nie sú k dispozícii

**12.2 Perzistencia a degradovateľnosť****Produkt:**

Biologická odbúrateľnosť

Údaje nie sú k dispozícii

# SÜDWEST AquaVision PU- Weißlack Satin Standardfarbton

## 12.3 Bioakumulačný potenciál

### Produkt:

Bioakumulácia Údaje nie sú k dispozícii

## 12.4 Mobilita v pôde

### Produkt:

Mobilita Údaje nie sú k dispozícii

## 12.5 Výsledky posúdenia PBT a vPvB

### Produkt:

Hodnotenie Látka/zmes neobsahuje žiadne zložky, ktoré sa považujú za perzistentné, bioakumulatívne a toxické (PBT) alebo vysoko perzistentné a vysoko bioakumulatívne (vPvB), v množstve 0,1 % alebo vyššom.

## 12.6 Iné nepriaznivé účinky

### Produkt:

Doplnkové ekologické informácie Odpad sa nemôže dostať do podzemných vôd, vodných tokov ani do kanalizácie.

## ODDIEL 13: OPATRENIA PRI ZNEŠKODŇOVANÍ

### 13.1 Metódy spracovania odpadu

Produkt	Za správne kódovanie a označenie prípadných odpadov je zodpovedný používateľ. Zneškodnite ako špeciálny odpad v súlade s miestnymi a národnými predpismi. Počiatočné a zostatkové množstvá je možné ďalej používať.
Znečistené obaly	Obal, ktorý nie je riadne vyprázdnený, musí byť zlikvidovaný ako nepoužitý produkt. Prázdne obaly sa opätovne využijú prostredníctvom likvidačných systémov.
Odpad klúč pre nespotrebovaný výrobok	08 01 12 Odpady z farieb a lakov s výnimkou tých, ktoré spadajú pod 08 01 11

# SÜDWEST AquaVision PU- Weißlack Satin Standardfarbton

## ODDIEL 14: INFORMÁCIE O DOPRAVE

### 14.1 Číslo OSN

Nie je riadený ako nebezpečný tovar.

### 14.2 Správne expedičné označenie OSN

Nie je riadený ako nebezpečný tovar.

### 14.3 Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu

Nie je riadený ako nebezpečný tovar.

### 14.4 Obalová skupina

Nie je riadený ako nebezpečný tovar.

### 14.5 Nebezpečnosť pre životné prostredie

Nie je riadený ako nebezpečný tovar.

### 14.6 Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa

Poznámky

Tieto informácie nie sú k dispozícii.

### 14.7 Doprava hromadného nákladu podľa prílohy II k dohovoru MARPOL a Kódexu IBC

Poznámky

Nepoužiteľné

## ODDIEL 15: REGULAČNÉ INFORMÁCIE

### 15.1 Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia

VOC	
Smernica 2010/75/EÚ	2,2 % 27,8 g/l

VOC	
Smernica 2004/42/ES	2,4 % 30,6 g/l

# SÜDWEST AquaVision PU- Weißlack Satin Standardfarbton

Hraničná EU hodnota pre tento produkt (kat. A/d) :130 g/l  
Tento produkt obsahuje max.130 g/IVOC /prch. org. zlúč./

Iné smernice.

Dodržiavajte zákonné predpisy týkajúce sa ochrany a bezpečnostné predpisy.

## 15.2 Hodnotenie chemickej bezpečnosti

Tieto informácie nie sú k dispozícii.

### ODDIEL 16: INÉ INFORMÁCIE

**Zmeny oproti predchádzajúcej verzii sú vyznačené značkami na ľavom okraji. Údaje uvedené v tejto karte bezpečnostných údajov zodpovedajú úrovni našich súčasných vedomostí a vyhovujú národnej legislatíve aj legislatíve EU. O pracovných podmienkach užívateľa nemáme informácie, a nie je v našich možnostiach kontrolovať ich. Užívateľ je zodpovedný za dodržiavanie všetkých potrebných zákonných ustanovení. Údaje uvedené v tejto Karte bezpečnostných údajov popisujú požiadavky na bezpečnosť nášho výrobku a nezaručujú jeho vlastnosti.**

#### Plný text iných skratiek

ADN - Európska Dohoda o Medzinárodnej preprave Nebezpečných látok vnútrozemskými vodnými tokmi; ADR - Európska Dohoda o Medzinárodnej preprave Nebezpečných látok vnútrozemskými cestnými trasami; AICS - Austrálsky zoznam chemických látok; ASTM - Americká Spoločnosť pre Testovanie Materiálov; bw - Telesná hmotnosť; CLP - Nariadenie o klasifikácii, označovaní a balení látok; Nariadenie (EK) 1272/2008; CMR - Karcinogénna látka, mutagénna látka alebo látka toxická pre reprodukciu; DIN - Štandard Nemeckého Inštitútu pre Štandardizáciu; DSL - Národný zoznam chemických látok (Kanada); ECHA - Európska agentúra pre chemikálie; EC-Number - Číslo Európskeho Spoločenstva; ECx - Koncentrácia spojená s x % reakciou; ELx - Rýchlosť zmeny zaťaženia spojená s x % reakciou; EmS - Núdzový plán; ENCS - Existujúce a nové chemické látky (Japonsko); ErCx - Koncentrácia spojená s x % rýchlosťou rastu; GHS - Globálny harmonizovaný systém; GLP - Dobrá laboratórna praktika; IARC - Medzinárodná agentúra pre výskum rakoviny; IATA - Medzinárodná spoločnosť pre leteckú prepravu; IBC - Medzinárodný kód pre konštruovanie a vybavenie lodí prepravujúcich nebezpečné chemikálie; IC50 - Polovica maximálnej koncentrácie inhibítora; ICAO - Medzinárodná organizácia pre civilné letectvo; IECSC - Zoznam existujúcich chemických látok v Číne; IMDG - Medzinárodná námorná preprava nebezpečných látok; IMO - Medzinárodná námorná organizácia; ISHL - Zákon o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci (Japonsko); ISO - Medzinárodná organizácia pre

# SÜDWEST AquaVision PU- Weißlack Satin Standardfarbton

štandardizáciu; KECI - Kórejský zoznam existujúcich chemikálií; LC50 - Letálna koncentrácia pre 50 % testovanej populácie; LD50 - Letálna dávka pre 50 % testovanej populácie (stredná letálna dávka); MARPOL - Medzinárodná dohoda pre prevenciu znečisťovania z lodí; n.o.s. - Nie je inak špecifikované; NO(A)EC - Nepozorovaný (nepriaznivý) účinok koncentrácie; NO(A)EL - Nepozorovaný (nepriaznivý) účinok hodnoty; NOELR - Nebol pozorovaný žiadny vplyv na rýchlosť zmeny zaťaženia; NZIoC - Novozélandský zoznam chemických látok; OECD - Organizácia pre Ekonomickú Spoluprácu a Rozvoj; OPPTS - Úrad Chemickej Bezpečnosti a Prevencie Pred Znečistením; PBT - Odolná, bioakumulatívna a jedovatá látka; PICCS - Filipínsky zoznam chemikálií a chemických látok; (Q)SAR - (Kvantitatívny) Vzťah štruktúrnej aktivity; REACH - Nariadenie (EK) 1907/2006 Európskeho Parlamentu a Rady o Registrácií, Vyhodnotení, Schvaľovaní a Obmedzení Chemických látok; RID - Nariadenia o Medzinárodnej preprave Nebezpečných látok železničnou prepravou; SADT - Teplota urýchľujúca samovoľný rozklad; SDS - Karta bezpečnostných údajov; SVHC - látka vzbudzujúca veľmi veľké obavy; TCSI - Tchajwanský zoznam chemických látok; TRGS - Technické pravidlá pre nebezpečné látky; TSCA - Zákon o kontrole jedovatých látok (Spojené Štáty Americké); UN - Organizácia Spojených Národov; vPvB - Veľmi odolné a veľmi bioakumulatívne

## Ďalšie informácie

Iné informácie

Prechodne môžete pravdepodobne až po odpredaji našich skladových zásob zistiť rozdielne označenie na obaloch a karte bezpečnostných údajov. Prosíme vás o pochopenie.

Vystavujúce oddelenie  
SK / SK

[sdb@suedwest.de](mailto:sdb@suedwest.de)

**SÜDWEST AquaVision PU-  
Weißlack Satin  
Standardfarbton**